



30 giugno 2014

Riepilogo di vari temi trattati nel 21° rapporto d'attività

Principio di trasparenza

Secondo le cifre in nostro possesso, nel 2013 le autorità federali hanno ricevuto complessivamente **469 domande di accesso**, il che corrisponde a una **diminuzione del 13,7 per cento** rispetto all'anno precedente. Un terzo dei 225 casi a cui è stato negato l'accesso, completamente o parzialmente, un terzo sono stati oggetto di una domanda di mediazione presso l'IFPDT. Dalle 81 mediazioni in corso nell'anno in questione l'incaricato ha adottato 37 raccomandazioni. In 16 casi è stato possibile ottenere una mediazione tra le parti interessate (2.1 e 2.2).

Per quanto riguarda gli acquisti pubblici della Confederazione, l'IFPDT ha ricordato che, secondo il principio della trasparenza, il contribuente o la società in generale ha diritto alla trasparenza in merito all'utilizzo dei fondi pubblici. In virtù di tale principio l'IFPDT si è impegnato, formulando raccomandazioni e prendendo posizione all'attenzione del Consiglio federale, affinché i servizi federali pubblicino le aggiudicazioni di appalti e i contratti conclusi con le imprese private (2.3.1 e 2.5.2).

Anche nell'anno in rassegna sono state emanate sentenze-guida in merito al principio di trasparenza. Il **Tribunale amministrativo federale** ha verificato se le **commissioni amministrative**, come la Commissione AVS/AI, rientrano nella legge sulla trasparenza (LTras). Il Tribunale condivide l'opinione dell'IFPDT secondo cui le commissioni extraparlamentari, quindi sia quelle decisionali che quelle amministrative, rientrano nell'Amministrazione federale decentralizzata, pertanto sottostanno alla LTras (2.4.1).

La posizione dell'IFPDT è stata sostenuta dal Tribunale anche in un'altra sentenza, che trattava un rapporto del DFF riguardante il ruolo dell'amministrazione per quanto riguarda l'assistenza amministrativa internazionale in materia fiscale. In questo rapporto il DFF è giunto alla conclusione che la delicatezza politica della questione viene sottovalutata e che la direzione del dipartimento è stata informata troppo tardi. Al contrario dell'opinione de DFF l'IFPDT ha considerato che tale rapporto non è un documento che fa parte della procedura di corapporto e che pertanto la Legge federale sul principio di trasparenza dell'amministrazione deve essere applicata e il rapporto reso accessibile (2.4.1).

Nel corso dell'evaluazione della LTras tramite l'Ufficio federale di giustizia L'IFPDT darà il suo contributo affinché non venga minato il principio della trasparenza. Questo pericolo è reale se le autorità di vigilanza e il Servizio delle attività informative della Confederazione sono esclusi dalla LTras (2.5.1).



Salute

Per l'attuazione di eHealth esistono ora le basi legali necessarie nella legge federale sulla cartella informatizzata del paziente. Il disegno in questione comprende importanti aspetti legati alla protezione dei dati, fra cui anche il diritto dei pazienti all'autodeterminazione in materia di informazioni (1.5.1).

Il Consiglio federale ha incaricato il Dipartimento federale degli interni di elaborare, entro la fine dell'anno, un disegno di legge sulla registrazione delle malattie tumorali. In sede di consultazione, l'IFPDT ha rilevato i rischi per la sfera privata che comporta l'utilizzo del numero AVS come unica caratteristica d'identificazione (1.5.3).

Assicurazioni

Molti assicuratori malattie hanno fatto certificare i **servizi di ricezione dei dati** dandone comunicazione all'IFPDT. Presso gli assicuratori piccoli e medi, la verifica nascosta automatizzata è spesso effettuata da un fornitore di servizi. I gruppi assicurativi preferiscono invece gestire un servizio di ricezione dei dati centralizzato per tutti i loro membri (1.6.2).

Lavoro

Dopo che nel 2012 aveva formulato raccomandazioni a cinque banche, nell'anno in rassegna l'IFDPT, nell'ambito del dibattito su una soluzione globale nella **vertenza fiscale con gli Stati Uniti**, ha redatto un **promemoria** che disciplina la procedura da adottare per tutte le banche che in tale contesto intendono trasmettere dati personali alle autorità americane. Ad alcune persone interessate ha inoltre illustrato i loro diritti e fornito consulenza (1.7.1).

In occasione del controllo svolto presso l'assicurazione oggetto della decisione del Tribunale amministrativo federale nel caso di **invii di certificati delle casse pensione**, l'IFPDT ha constatato che quest'ultima ha cambiato la sua prassi conformemente alla sentenza, mentre altri attori della previdenza professionale non l'hanno ancora fatto. (1.7.4).

Economia e commercio

Nel progetto di legge concernente la modernizzazione del **registro di commercio** non dovrebbe essere introdotto un «**diritto all'oblio**». Dai risultati della consultazione l'Ufficio federale del registro di commercio deduce che non sono necessarie norme speciali per la pubblicazione di dati in Internet, una decisione che consideriamo deplorabile (1.8.4).

Nell'ambito della consultazione l'IFPDT ha espresso il proprio parere sulla **Strategia energetica 2050** criticando la mancanza di precisione delle basi legali in materia di trattamento dei dati personali e chiedendone un adeguamento. Ha inoltre fornito consulenza al gruppo di lavoro «Smart Grid Road Map» per la Svizzera (1.8.1).

Quest'anno l'IFPDT ha effettuato ampi **controlli** nel settore delle **carte di cliente** presso i due principali operatori della grande distribuzione della Svizzera. Le valutazioni al riguardo sono tuttora in corso (1.8.2).

La supervisione della messa in atto della raccomandazione concernente gli indirizzi trattati da **moneyhouse** ha richiesto qualche tempo. Da quando il gestore del servizio, la itonex AG, ha modificato le **modalità di cancellazione**, molte persone si sono lamentate. L'IFPDT fornisce loro consulenza e si accinge ad analizzare i servizi offerti dalla itonex AG (1.8.2).



I titolari di **banche dati sulla solvibilità** devono tener conto delle esigenze in materia di sicurezza fatte valere nel caso di una **domanda di cancellazione**. Tuttavia, la persona interessata deve essere consapevole del fatto che la cancellazione dei dati che la riguardano potrebbe essere pregiudizievole nella vita professionale (1.8.6).

Internet

Poiché in seguito alla sentenza Logistep è venuta a crearsi un'incertezza sulla possibilità di perseguire le **violazioni del diritto d'autore in Internet**, un gruppo di lavoro incaricato dal ministro di giustizia Simonetta Sommaruga ha valutato le possibilità di adeguare il diritto d'autore agli sviluppi della tecnologia. Nel suo rapporto finale, il gruppo rinvia direttamente alle **buone prassi sviluppate dall'IFDPT** in merito alla procedura per l'acquisizione e il trattamento corretti di dati personali nel perseguimento di delitti legati al diritto d'autore in Internet (1.3.1).

Gli amministratori di siti web o i pubblicitari utilizzano **servizi di web tracking** per poter collocare le loro offerte Internet in modo più efficace e concorrenziale, senza tuttavia che gli internauti notino alcunché. Mediante il tracking, i diretti interessati sono generalmente lesi illecitamente nella loro personalità (1.3.2).

L'IFPDT ha preso posizione in merito al rapporto del Consiglio federale sugli **open government data**, sottolineando il rischio che un futuro collegamento di dati, che di per sé sono oggi anonimi, con altri dati possa condurre a una **reidentificazione** degli stessi e pertanto a possibili lesioni della personalità (1.3.4).

L'archiviazione digitalizzata dei giornali solleva in particolare la questione, dal punto di vista del diritto della protezione dei dati, del diritto all'oblio. In caso di domande di cancellazione occorre soppesare l'interesse del singolo all'eliminazione dei suoi dati personali e l'interesse pubblico all'accesso a tali informazioni (1.3.5).

Giustizia, polizia, sicurezza

In occasione della revisione in corso della legge federale sulla **sorveglianza della corrispondenza postale e del traffico delle telecomunicazioni** abbiamo ricordato che per intervenire nei diritti fondamentali protetti sanciti dalla Costituzione federale, occorre istituire basi legali, formali e materiali, che siano sufficientemente definite. Dal profilo temporale, la prevista durata di conservazione dei dati dev'essere proporzionale allo scopo perseguito (1.4.5).

Nell'ambito della **revisione della legge sulle dogane (LD)** e di due ordinanze sui **sistemi d'informazione dell'Amministrazione federale delle dogane (AFD)**, l'IFPDT ha nuovamente sottolineato che gli organi federali sono autorizzati al trattamento e alla comunicazione di dati personali soltanto se esiste una base legale al riguardo (1.4.7).

Questioni generali di protezione dei dati

Nell'anno in rassegna l'IFPDT ha effettuato una **verifica della banca dati FFS sui viaggiatori senza titolo di trasporto valido**, constatando che dal sistema d'informazione erano stati cancellati tutti i dati la cui durata di conservazione era scaduta (1.2.6).

Nell'ambito della sua attività di consulente, l'IFPDT ha esaminato una **banca dati centrale relativa ai divieti di frequentare discoteche**. Ne ha concluso che per attuare le richieste in



materia di diritto della protezione dei dati sono necessari adeguamenti di natura tecnica e organizzativa e ha sottoposto ai responsabili le pertinenti proposte in tal senso (1.2.4).

A causa della registrazione centralizzata delle foto dei clienti una **stazione sciistica** è stata controllata dall'IFPDT. Essa ha proceduto a tutti gli adeguamenti necessari a un esercizio del **sistema di controllo dell'accesso** conforme alle esigenze della protezione dei dati. Si è quindi conclusa la procedura di accertamento dei fatti (1.2.1).

Se i partecipanti a un **progetto di ricerca** vengono **filmati**, la protezione della loro personalità è assai semplice da realizzare. Se le riprese riguardano invece persone terze nel corso di un progetto di questo tipo, occorrerà adottare vari **provvedimenti** per garantire la protezione dei dati (1.2.2).

Informazione e sensibilizzazione

Uno dei compiti principali dell'IFPDT è quello di **informare e sensibilizzare la popolazione** in materia di protezione dei dati e di trasparenza. A tale scopo pubblica regolarmente sul suo sito www.lincaricato.ch informazioni su temi di attualità, che nello scorso anno amministrativo hanno riguardato, per esempio, il diritto all'oblio, i «Big Data», il «web tracking», la pubblicazione di fotografie e la videosorveglianza con i droni.

L'IFPDT ha sviluppato inoltre uno **strumento di valutazione dell'impatto sulla protezione dei dati** sotto forma di un questionario dinamico, che dovrebbe consentire agli attori coinvolti nella pianificazione di nuovi prodotti o nuove applicazioni di effettuare una prima valutazione del proprio progetto e di individuare tempestivamente eventuali problemi in materia di protezione dei dati (1.8.8).

Il 28 gennaio 2014, in occasione dell'8^a **giornata internazionale della protezione dei dati**, l'IFPDT ha organizzato una tavola rotonda, alla quale hanno partecipato eminenti politici, in cui si è discusso delle rivelazioni di Edward Snowden e della relativa importanza per la protezione dei dati in Svizzera. I cittadini hanno potuto partecipare alla discussione via blog (3.1).

Il rapporto annuale integrale può essere consultato in Internet (www.lincaricato.ch – Documentazione – Rapporti d'attività) o ordinato presso l'UFCL, Distribuzione pubblicazioni, 3003 Berna.

N. 410.021

Ordinazione via Internet:

[https://www.bundespublikationen.admin.ch/cshop_bbl/b2c/start/\(layout=7.01-13_123_68_127_6_125&uiarea=0&care=%24ROOT&rdb=0\)/.do](https://www.bundespublikationen.admin.ch/cshop_bbl/b2c/start/(layout=7.01-13_123_68_127_6_125&uiarea=0&care=%24ROOT&rdb=0)/.do)